


Einweg-Hobelmesser-Systeme

One-way planing blade systems

1

Produktbezeichnung / <i>Product description</i>	Seite / <i>Page</i>
Einweg-Hobelmesser Standard-Qualität <i>One-way planing blades, standard quality</i>	1.3
Einweg-Hobelmesser KOBALT-Qualität <i>One-way planing blades, COBALT</i>	1.3
Einweg-Hobelmesser HARTMETALL-Qualität <i>One-way planing blades, TUNGSTEN CARBIDE</i>	1.4
 Messerträger Self-Set für Einweg-Hobelmesser-System <i>Blade holders self-set for one-way planing blade system</i>	1.3
Umrüstsätze für Z 3 + Z 4 Messerköpfe <i>Conversion kits for Z 3 + Z 4 blade heads</i>	1.4
Umrüstsätze für Z 2 und Z 3 Messerwellen <i>Conversion kits for Z 2 and Z 3 blade blocks</i>	1.5
Umrüstsätze für Z 4-Messerwellen <i>Conversion kits for Z 4 blade blocks</i>	1.5



= interessante Produkte / *interesting products*

Einweg-Hobelmesser in STANDARD, KOBALT- und HARTMETALL-Qualität (HW bis 240 mm lieferbar)

One-way planing blades in STANDARD, COBALT and TUNGSTEN CARBIDE quality (tungsten carbide available up to 240 mm)

Ausführung:

Messerträger aus hochwertigem **Präzisionsmaterial**, mit Magneten und Sicherheits-Justierstiften versehen, zur Aufnahme der Einweg-Hobelmesser auf dem Träger.

Diese Einheit aus Träger und Messer hat die gleiche Abmessung eines Streifenhobelmessers und kann deshalb ohne Änderung an der Hobelwelle/Messerkopf in fast allen Hobelmaschinen eingesetzt werden.

Einweg-Hobelmesser sind in **STANDARD, KOBALT- und HARTMETALL-Qualität** (HW bis 240 mm) lieferbar.

Design:

Blade holders made from high-quality **material with high-precision** provided with magnets and adjusting pins, to accommodate one-way planing blades.

The holder and blade together have the same dimensions as a thin planer blocks/heads of almost any planer without modification.

One-way planing blades are available in **STANDARD, COBALT, and TUNGSTEN CARBIDE** quality (tungsten carbide available up to 240 mm).

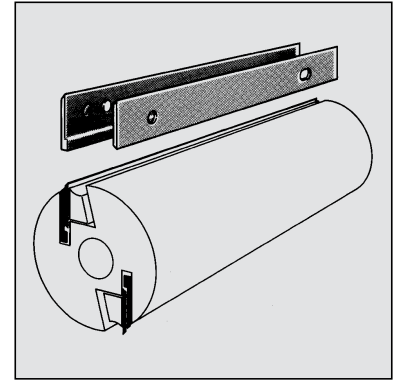


Abb. 1



Messerträger „Self Set“ = automatische Messerjustierung in der Hobelwelle. (siehe Abb. 2)

Die „Nase“ macht's!

blade holders „Self set“ = automatic adjustment of the cutting circle in the blade block (see pic. 2)

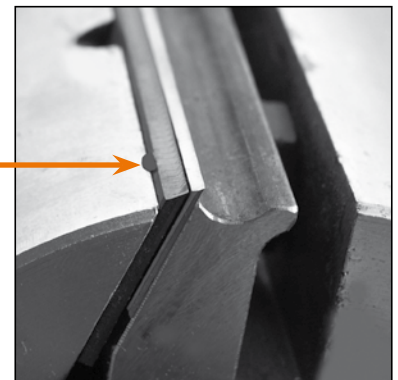


Abb. 2

Anwendung:

Alternativ zum Streifenhobelmesser können Einweg-Hobelmesser in Verbindung mit Messerträgern in fast allen **Abbrithobel-, Dickenhobel-, Mehrseitenhobel- und Heimwerkerhobelmaschinen** sowie in **Messerköpfen**, in Standardlängen von **60 - 810 mm**, eingesetzt werden.

Application:

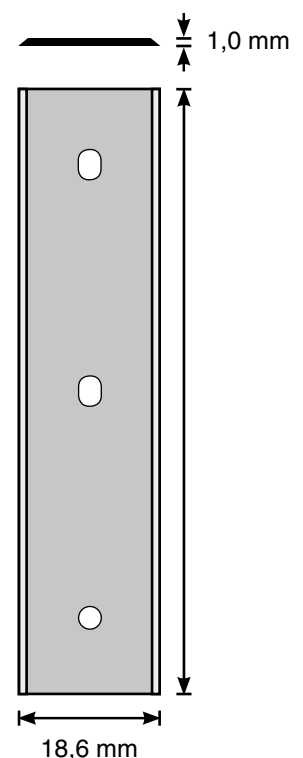
In combination with blade holders, one-way planing blades are an alternative to thin planer blades. They can be used in almost any **surface planer, thicknessing planer, multi-sided planer, DIY planer** and with **blade heads**, in standard lengths **from 60 to 810 mm**.

Die wesentlichen Vorteile sind:

- hohe Standzeit bei Weich- und Hartholz
- besonders saubere und glatte Hobelflächen
- sehr gerade Schneiden - industriell scharfgeschliffen und abgezogen
- immer einsatzfertige Messer vorrätig
- problemloser Messerwechsel
- geringe Messerkosten - meist günstiger als die Schärfkosten für Nachschleifmesser

Most striking advantages:

- Long life when used for soft- and hard-textured wood
- Particularly clean and smooth planed surface
- Very sharp cutting edges - industrially ground and polished
- Blades ready to use are always available
- Easy blade change
- Low blade cost - generally even lower than the cost of sharpening blades by regrounding



Einzelpreise Messerträger und Einweg-Hobelmesser

Unit prices blade holders and one-way planing blades

1

Länge mm Length mm	Messerträger* Self Set** Blade holders* Art.-Nr. EURO Item no. Stück/pce		Einweg-Hobelmesser Standard-Qualität One-way planing blade standard quality Art.-Nr. EURO Item no. Stück/pce		Einweg-Hobelmesser Kobalt-Qualität One-way planing blade cobalt Art.-Nr. EURO Item no. Stück/pce		Verpackungseinheit Lochabstand mm packing unit distance of holes Anzahl Löcher number of holes	
60	23 060 S		11 060		12 060		20	2 45
75	-		-		12 075		20	2 45
80	23 080 S		11 080		12 080		20	2 45
100	23 100 S		11 100		12 100		20	2 45
105	23 105 S		11 105		12 105		20	2 45
110	23 110 S		11 110		12 110		20	2 45
115 für Mafell	-		11 115		12 115		12	2 90
120	23 120 S		11 120		12 120		20	3 45
125	23 125 S		11 125		12 125		20	3 45
130	23 130 S		11 130		12 130		20	3 45
136	23 136 S		11 136		12 136		20	3 45
140	23 140 S		11 140		12 140		20	3 45
150	23 150 S		11 150		12 150		20	3 45
160	23 160 S		11 160		12 160		20	3 45
161 für Mafell	-		11 161		12 161		12	2 140
170	23 170 S		11 170		12 170		20	3 45
170 für Mafell	-		11 171		12 171		12	2 100
180	23 180 S		11 180		12 180		20	3 45
186	23 186 S		11 186		12 186		20	3 45
190	23 190 S		11 190		12 190		20	3 45
200	23 200 S		11 200		12 200		20	3 45
203 für. Mafell	-		11 203		12 203		12	2 130
205 f. Hema/HolzHer	-		11 205		12 205		12	3 85
210	23 210 S		11 210		12 210		20	3 45
230	23 230 S		11 230		12 230		20	3 100
240	23 240 S		11 240		12 240		20	3 100
245 f. Hema/HolzHer	-		11 245		12 245		12	3 100
248 für Mafell	-		11 248		12 248		12	2 130
250	23 250 S		11 250		12 250		20	3 100
260	23 260 S		11 260		12 260		20	3 100
260 für Scheppach	25 262 S		11 261		-		12	2 175
260 für Felder	-		11 262		12 261		12	3 87
280 für Mafell	-		11 280		12 280		12	2 210
300 f. Hema/HolzHer	23 300 S		11 300		12 300		12	3 100
300 für Mafell	-		11 301		12 301		12	2 210
305	23 305 S		11 305		12 305		12	3 100
310	23 310 S		11 310		12 310		12	3 100
310 für Felder	-		11 311		12 311		12	4 70
310 für Hammer	-		11 312		12 312		12	5 60/65
320	23 320 S		11 320		12 320		12	3 100
320 für Scheppach	23 321 S		11 321		-		12	2 175
320 für Mafell	-		11 322		12 322		12	3 105
330	23 330 S		11 330		-		12	3 100
350	23 350 S		11 350		12 350		12	5 65/100
350 f. Hema/HolzHer	-		11 351		12 351		12	5 65/100
360	23 360 S		11 360		12 360		12	5 65/100
400	23 400 S		11 400		12 400		12	5 65/100
410	23 410 S		11 410		12 410		12	5 65/100
410 für Felder	-		11 411		12 411		12	5 100
410 für Hammer	-		11 412		12 412		12	6 70
420	23 420 S		11 420		12 420		12	5 65/100
430	23 430 S		11 430		12 430		12	5 65/100
450	23 450 S		11 450		12 450		12	5 65/100
460	23 460 S		11 460		12 460		12	5 65/100
500	23 500 S		11 500		12 500		12	5 100
510	23 510 S		11 510		12 510		12	5 100
510 für Felder	-		11 511		12 511		12	5 120
520	23 520 S		11 520		12 520		12	5 100
530	23 530 S		11 530		12 530		12	5 100
600	23 600 S		11 600		12 600		12	5 100
610	23 610 S		11 610		12 610		12	5 100
630	23 630 S		11 630		12 630		12	7 100
635 für Felder	-		-		12 635		12	7 78/110/102
640	23 640 S		11 640		12 640		12	7 100
650	23 650 S		11 650		12 650		12	4 200
660	23 660 S		11 660		12 660		12	4 200
710	23 710 S		11 710		12 710		12	4 200
740	23 740 S		11 740		12 740		12	4 200
760	23 760 S		11 760		12 760		12	4 200
810	23 810 S		11 810		12 810		12	4 200

Einzelpreise HARTMETALL-Einweg-Hobelmesser

Unit prices TUNGSTEN CARBIDE one-way planing blades

Länge mm Length mm	Einweg-Hobelmesser Hartmetall-Qualität One-way planing blade tungsten carbide Art.-Nr. EURO Item no. Stück/pce	Verpackungseinheit packing unit	Lochabstand mm distance of holes	Anzahl Löcher number of holes
80	13 080	4	2	45
100	13 100	4	2	45
110	13 110	4	2	45
120	13 120	4	3	45
130	13 130	4	3	45
136	13 136	4	3	45
150	13 150	4	3	45
170	13 170	4	3	45
180	13 180	4	3	45
186	13 186	4	3	45
190	13 190	4	3	45
210	13 210	4	3	45
230	13 230	4	3	100
240	13 240	4	3	100

Umrüstsätze für Messerköpfe Z 3 & Z 4

Conversion kits for blade heads Z 3 & Z 4

Länge mm Length mm	Umrüstsatz für 4-Messerkopf Standard-Qualität Conversion kit for 4 blade head standard quality Art.-Nr. EURO Item no. Stück/pce	Umrüstsatz für 4-Messer- kopf Kobalt-Qualität Conversion kit for 4 blade head cobalt Art.-Nr. EURO Item no. Stück/pce	Umrüstsatz für 3-Messerkopf Standard-Qualität Conversion kit for 3 blade head standard quality Art.-Nr. EURO Item no. Stück/pce	Umrüstsatz für 3-Messer- kopf Kobalt-Qualität Conversion kit for 3 blade head cobalt Art.-Nr. EURO Item no. Stück/pce
60	51 060 S20	52 060 S20	-	-
80	51 080 S20	52 080 S20	-	-
100	51 100 S20	52 100 S20	-	-
105	51 105 S20	52 105 S20	-	-
110	51 110 S20	52 110 S20	41 110 S20	42 110 S20
120	51 120 S20	52 120 S20	41 120 S20	42 120 S20
125	51 125 S20	52 125 S20	-	-
130	51 130 S20	52 130 S20	-	-
136	51 136 S20	52 136 S20	41 136 S20	42 136 S20
140	51 140 S20	52 140 S20	-	-
150	51 150 S20	52 150 S20	-	-
160	51 160 S20	52 160 S20	-	-
170	51 170 S20	52 170 S20	-	-
180	51 180 S20	52 180 S20	-	-
186	51 186 S20	52 186 S20	41 186 S20	42 186 S20
190	51 190 S20	52 190 S20	41 190 S20	42 190 S20
200	51 200 S20	52 200 S20	-	-
210	51 210 S20	52 210 S20	-	-
230	51 230 S20	52 230 S20	-	-
240	51 240 S20	52 240 S20	-	-
250	51 250 S20	52 250 S20	-	-
260	51 260 S20	52 260 S20	-	-

* Messerträger auf Wunsch auch in 4 mm Stärke lieferbar.

Ein Umrüstsatz besteht aus:

- a) bis 260 mm = 20 Einwegmessern und 4 Stück bzw. 3 Stück Messerträgern
b) ab 300 mm = 12 Einwegmessern - 2 Stück bzw. 3 Stück Messerträgern

Alle in dieser Preisliste genannten Preise sind gültig bei Selbstmontage.
Andere Längen und Ausführungen auf Anfrage.

* Upon request, blade holders are also available with a thickness of 4 mm.

One conversion kit comprises:

- a) up to 260 mm = 20 one-way blades and 4 or 3 blade holders
b) 300 mm and up = 12 one-way blades - 2 or 3 blade holders

All quoted prices exclude installation.
Other lengths and designs upon request.

Umrüstsätze für Hobelwellen Z 2 & Z 3

Conversion kits for planer blocks Z 2 & Z 3

Länge mm Length mm	Umrüstsatz für 2-Messer- welle <u>Standard</u> -Qualität Conversion kit for 2 blade block standard quality Art.-Nr. EURO Item no. Stück/pce	Umrüstsatz für 2-Messer- welle <u>Kobalt</u> -Qualität Conversions kit for 2 blade block cobalt Art.-Nr. EURO Item no. Stück/pce	Umrüstsatz für 3-Messer- welle <u>Standard</u> -Qualität Conversion kit for 3 blade block standard quality Art.-Nr. EURO Item no. Stück/pce	Umrüstsatz für 3-Messer- welle <u>Kobalt</u> -Qualität Conversion kit for 3 blade block cobalt Art.-Nr. EURO Item no. Stück/pce
300	31 300 S12	32 300 S12	41 300 S12	42 300 S12
305	31 305 S12	32 305 S12	41 305 S12	42 305 S12
310	31 310 S12	32 310 S12	41 310 S12	42 310 S12
320	31 320 S12	32 320 S12	41 320 S12	42 320 S12
320 für Scheppach	31 321 S12	-	41 321 S12	-
330	31 330 S12	-	41 330 S12	-
350	31 350 S12	32 350 S12	41 350 S12	42 350 S12
360	31 360 S12	32 360 S12	41 360 S12	42 360 S12
400	31 400 S12	32 400 S12	41 400 S12	42 400 S12
410	31 410 S12	32 410 S12	41 410 S12	42 410 S12
420	31 420 S12	32 420 S12	41 420 S12	42 420 S12
430	31 430 S12	32 430 S12	41 430 S12	42 430 S12
450	31 450 S12	32 450 S12	41 450 S12	42 450 S12
460	31 460 S12	32 460 S12	41 460 S12	42 460 S12
500	31 500 S12	32 500 S12	41 500 S12	42 500 S12
510	31 510 S12	32 510 S12	41 510 S12	42 510 S12
520	31 520 S12	32 520 S12	41 520 S12	42 520 S12
530	31 530 S12	32 530 S12	41 530 S12	42 530 S12
600	31 600 S12	32 600 S12	41 600 S12	42 600 S12
610	31 610 S12	32 610 S12	41 610 S12	42 610 S12
630	31 630 S12	32 630 S12	41 630 S12	42 630 S12
640	31 640 S12	32 640 S12	41 640 S12	42 640 S12
650	31 650 S12	32 650 S12	41 650 S12	42 650 S12
660	31 660 S12	32 660 S12	41 660 S12	42 660 S12
710	31 710 S12	32 710 S12	41 710 S12	42 710 S12
740	31 740 S12	32 740 S12	41 740 S12	42 740 S12
760	31 760 S12	32 760 S12	41 760 S12	42 760 S12
810	31 810 S12	32 810 S12	41 810 S12	42 810 S12

Umrüstsätze für Hobelwellen Z 4

Conversion kits for planer blocks Z 4

Länge mm Length mm	Umrüstsatz für 4-Messerwelle <u>Standard</u> -Qualität Conversion kit for 4 blade block standard quality Art.-Nr. EURO Item no. Stück/pce	Umrüstsatz für 4-Messerwelle <u>Kobalt</u> -Qualität Conversion kit for 4 blade block cobalt Art.-Nr. EURO Item no. Stück/pce
300	51 300 S12	52 300 S12
305	51 305 S12	52 305 S12
310	51 310 S12	52 310 S12
320	51 320 S12	52 320 S12
320 für Scheppach	51 321 S12	-
350	51 350 S12	52 350 S12
360	51 360 S12	52 360 S12
400	51 400 S12	52 400 S12
410	51 410 S12	52 410 S12
420	51 420 S12	52 420 S12
430	51 430 S12	52 430 S12
450	51 450 S12	52 450 S12
460	51 460 S12	52 460 S12
500	51 500 S12	52 500 S12
510	51 510 S12	52 510 S12
520	51 520 S12	52 520 S12
530	51 530 S12	52 530 S12
600	51 600 S12	52 600 S12
610	51 610 S12	52 610 S12
630	51 630 S12	52 630 S12
640	51 640 S12	52 640 S12
650	51 650 S12	52 650 S12
660	51 660 S12	52 660 S12
710	51 710 S12	52 710 S12
740	51 740 S12	52 740 S12
760	51 760 S12	52 760 S12
810	51 810 S12	52 810 S12

* Messerträger auf Wunsch auch in 4 mm Stärke lieferbar.
Umrüstsatz besteht aus 12 Stück Einwegmessern -
2 / 3 / 4 Stück Messerträgern.

Alle in dieser Preisliste genannten Preise
sind gültig bei Selbstmontage.
Andere Längen und Ausführungen auf Anfrage.

* Upon request, blade holders are also available with a thickness of 4 mm.
Conversion kit comprising 12 one-way blades -
2 / 3 / 4 blade holders.

All quoted prices exclude installation.
Other lengths and designs upon request.

Notizen:/Notes:

